

## **WSTĘP**

Proteza krtani jest nowoczesnym aparatem ułatwiającym komunikowanie się z otoczeniem osobom po resekcji krtani.

Aby prawidłowo korzystać z urządzenia prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Obudowa wykonana z PCV zapewnia trwałość i lekkość urządzenia.  
Aparat AMPLICORD 55X spełnia wszelkie wymogi bezpieczeństwa.

## **SPIS TREŚCI**

1. Spis wyposażenia
2. Dane techniczne
3. Konserwacja
4. Budowa aparatu AMPLICORD 55X
5. Eksploatacja aparatu
6. Ładowarka
7. Zasady bezpieczeństwa
8. Warunki gwarancji
9. Nauka mowy - ćwiczenia

## **SPIS WYPOSAŻENIA**

Aparat AMPLICORD 55X  
Pokrowiec ochronny  
Ładowarka  
Akumulatory Ni-Cd (110 mAh) – 2 szt.  
Sznureczek do zawieszania aparatu

## **DANE TECHNICZNE**

Wymiary: dł. 122 mm, Ø 31,6 mm  
Masa bez akumulatora: 80 g

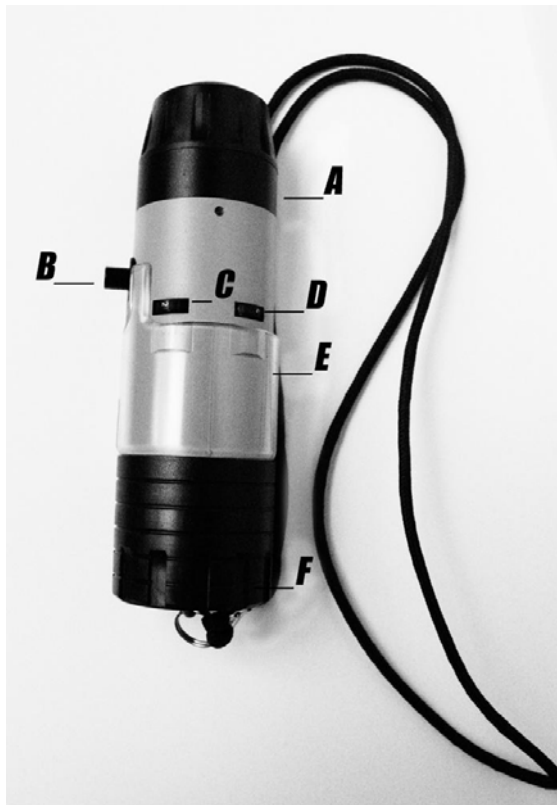
Czas ładowania akumulatora - 12 godzin  
Czas pracy akumulatora - ok. 20 godz.

Dopuszcza się używanie baterii typu 6F22

## **KONSERWACJA**

- ◆ Dopuszcza się czyszczenie obudowy aparatu szmatką zwilżoną alkoholem.
- ◆ Nie jest dopuszczalne czyszczenie aparatu innymi środkami czyszczącymi oraz wodą, ponieważ może to spowodować trwałe uszkodzenie oraz utratę gwarancji.
- ◆ Aparat nie wymaga konserwacji wewnętrznej.
- ◆ Zaleca się używanie akumulatorów na przemian, co zapewnia wydłużenie czasu ich eksploatacji.

## BUDOWA APARATU AMPLICORD 55X



- A – nakrętka z membraną
- B – włącznik
- C – regulacja głośności
- D – regulacja barwy głosu
- E – pierścień osłony blokujący regulację siły i barwy głosu
- F – nakrętka zamykająca akumulator

## EKSPLOATACJA APARATU

1. Po odkręceniu nakrętki osłaniającej akumulator należy włożyć do aparatu naładowany akumulator. Należy zwrócić uwagę na prawidłowe podłączenie akumulatora
2. Siłę i barwę głosu należy ustawić początkowo w położeniu nr 2. Po zakończeniu pierwszych ćwiczeń z aparatem można zmienić nastawy siły i barwy głosu.
3. Sprowadzenie pracy aparatu następuje przez naciśnięcie przycisku – włącznika. Przy naciskaniu włącznika membrana aparatu powinna drgać i wydawać dźwięk.

## ŁADOWARKA

Akumulatorki zasilające aparat AMPLICORD 55 X ładowane są za pomocą ładowarki znajdującej się na wyposażeniu aparatu.

Uruchamianie ładowarki:

1. Należy włożyć akumulator do gniazda ładowarki zwracając uwagę na prawidłowe (zgodne z opisem na obudowie ładowarki) włożenie akumulatora.

2. Następnie należy podłączyć ładowarkę do sieci zasilającej (230V/50-60 Hz) Jeżeli akumulator został prawidłowo umieszczony w gnieździe ładowarki zaświeci się lampka kontrolna.
3. Aby wyjąć naładowany akumulator należy najpierw wyjąć ładowarkę z gniazda zasilającego, a następnie wyjąć akumulator z ładowarki.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- ◆ Nie narażaj urządzenia na ekstremalnie niską lub wysoką temperaturę !
- ◆ Chroń ładowarkę przed temperaturą wyższą od 30 °C. (Chroń przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, nie kładź na, lub przy źródłach ciepła, takich jak grzejnik lub piec).
- ◆ Nigdy nie wrzucaj ładowarki do wody lub innego płynu !
- ◆ Nigdy nie używaj ładowarki tam, gdzie jest wilgoć lub mokro !
- ◆ Gniazdo wtykowe akumulatorów należy regularnie kontrolować i usuwać z niego zanieczyszczenia. Nie wolno do czyszczenia ładowarki używać wody ani innych płynów.
- ◆ Nie podłączaj ładowarki do sieci wilgotnymi rękami.
- ◆ Nigdy nie doładowuj w ładowarce baterii, służy ona wyłącznie do ładowania akumulatorów.
- ◆ Nie upuść aparatu AMPLICORD 55X.
- ◆ Nigdy nie przykładaj urządzenia do tracheostomy.

## WARUNKI GWARANCJI

Aparaty i ich części objęte są 12-omiesięczną gwarancją z wyjątkiem części zużywalnych.

W przypadku konieczności interwencji serwisowej Klient pokrywa koszty wysyłki.

Do użytku dopuszcza się tylko oryginalne części zamienne.

Zastosowanie nieoryginalnych części lub naprawa, lub zmiana konstrukcyjna aparatu lub ładowarki lub ich części wykonana przez osoby nie autoryzowane powoduje utratę gwarancji.

W takich przypadkach firma Ma-Je-R wyklucza wszelką swoją odpowiedzialność za produkt.

## NAUKA MOWY – ĆWICZENIA

1. Należy ująć aparat w dłoń, tak aby kciuk znajdował się na przycisku włącznika. (Osoby praworęczne powinny starać się trzymać aparat w lewej dłoni, aby prawa pozostała wolna).
2. Po przyłożeniu membrany do szyi w jej górnej części tak aby drgająca część dotykała jej całą powierzchnią należy nacisnąć przycisk włącznika. Aby znaleźć optymalne miejsce przyłożenia aparatu należy wykonać kilka prób z użyciem prostych jednosylabowych słów np. „ALA”.  
Jeśli membrana nie przylega całą powierzchnią do ciała aparat głośno warczy i nie można uzyskać efektu mowy.
3. Usta należy otwierać szeroko, tak jak podczas normalnej wypowiedzi. Aby uzyskać optymalny efekt bez dodatkowych szumów i zakłóceń przycisk aparatu naciskamy podczas wypowiedzania całego słowa, ale nie dłużej.

Naukę rozpoczynamy od wymawiania prostych słów a w miarę opanowania techniki wymowy ćwiczenia wzbogacamy o wyrazy wielosylabowe i wymowę krótkich prostych zdań.

Wskazane jest aby przy pierwszych próbach pomogła nam druga osoba, która może zwrócić uwagę na prawidłowe położenie i docisk membrany i optymalny czas włączania aparatu.

Najlepsze efekty uzyskuje się ćwicząc przed lustrem w pozycji stojącej.

Pierwsze wypowiedziane głoski i słowa mogą być słabo słyszalne. Nie należy zrażać się pierwszymi niepowodzeniami. W miarę ćwiczeń czystość i głośność mowy powinna się systematycznie poprawiać.

Zalecane jest wykonywanie ćwiczeń w krótkich 10-15.0 minutowych seriach z przerwami na odpoczynek. Długotrwałe ćwiczenia mogą spowodować suchość w przetyku.

## **PRZYKŁDOWY ZESTAW ĆWICZEŃ WYMOWY**

1. Przykładamy aparat do ustalonego miejsca na szyi i wymawiamy proste słowa:  
ALA OLA ELA TOK ROK KOT KIT KOK

Każde słowo wymawiamy wolno starając się możliwie dokładnie akcentować poszczególne litery.

2. Kontynuujemy ćwiczenia na prostych słowach:  
KUK KOP KOC KAP KAT

TAK TUK TUZ PAK PUK PAC POP

CZAK CZUK CIACH CZOP

3. Ćwiczenia na liczbach:  
JEDEN DWA TRZY CZTERY PIĘĆ SZEĆŚ itd.

4. Wyrazy wielosylabowe ze szczególnym podkreśleniem akcentowania:  
KAWKA KWOKA KOTEK TACZKA PACZKA POTOK

KUBEK KAWA KOWAL TECZKA CZAPKA CZAJNIK

KAŚKA BAŚKA TOŚKA CZEKAĆ PUKAĆ SZUKAĆ

5. Zdania i dialogi:

„w sklepie”

poproszę jedną sałatę      czy jest chleb?      podaj bułkę

czy jest makaron?      czy są ciastka?      poproszę gazetę

„na dworcu”

dokąd jedzie ten autobus?      poproszę bilet do Kutna

nie mam drobnych      która godzina?

gdzie jest przystanek?      czy już jedziemy?

„w domu”

co będzie na obiad?      czy jest kompot?      podaj sałatkę

czy jadłeś obiad?      co jest na deser?      zupa jest smaczna

„zabawa rymem”

kaczka-taczka      toto-lotek      czapka-papka

kukać-pukać      Tośka-Zośka      Kaśka-Baśka

ciasto-miasto      nudno-trudno      waza-baza

krzyk-krzak      worek-wtorek      Bolek-Lolek

Ćwiczenia pozwalają na opanowanie automatycznego przykładania membrany w miejscu uzyskania głosu bez pomocy innej osoby lub lustra. W miarę pracy z aparatem uzyskuje się znaczne zwiększenie ilości miejsc gdzie uzyskujemy głos.